

広報かしわ

KASHIWA

61. 3. 1

No.671

市のうごき
(61. 2. 1現在)
○人口/274,830人
○世帯数/84,727世帯

柏市市民憲章

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のがやう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

発行/柏市 電277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

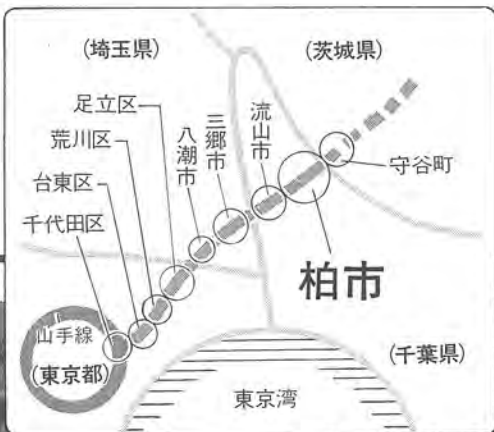
編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

常磐新線

建設促進で相互協力

常磐新線のルートと、協議会の構成自治体



沿線自治体が協議会を結成

二月十七日、常磐新線のルートに関係する自治体の首長によって「常磐新線建設促進都市連絡協議会」が発足しました。同協議会は、今後相互に緊密な連携をとり、新線の早期建設のため協力していくことになりました。

常磐新線の早期建設を促進するために、二月十七日、浅草ビューホテルにおいて、「常磐新線建設促進都市連絡協議会」(会長Ⅱ内山榮一・台東区長)が発足しました。同協議会は、昨年七月に運輸政策審議会が、常磐新線のルートとして示した関係自治体の首長によって構成され、



9つの沿線自治体の首長、全員で構成する「連絡協議会」がスタート

交通調査 北部地区を視察

二月二十二日、柏市北部総合整備交通調査委員会(委員長Ⅱ新合洋二・東京大学教授

川区・台東区・千代田区(以上「東京都」)、守谷町(茨城県)の九区市町村からなるものです。同協議会は、今後①国・都



北部地区を視察する委員たち

が、柏通信所跡地など北部地区を視察しました。昨年十一月に発足した同委員会は、大学教授や官公庁の関係者を委員とし、今回は、北部地区の秩序ある開発を進めるにあたり、来柏したものです。同委員会は、今後の調査作業の参考とするため、広域公園「柏の葉公園」や高等学校・住宅などが建設されている柏通信所跡地のほか、市街化調整区域の実情の視察を行いました。

4月1日から 蛍光管も分別収集

四月二日から、「蛍光管」

防衛施設庁に要望米軍機の使用反対
二月二十四日、鈴木市長は防衛施設庁東京防衛施設局を訪ね、自衛隊「下総基地」を米軍艦載機の訓練基地としな

燃やせないゴミの出し方

も分けてゴミステーションに出してください。

これまでは、燃やせないゴミとして、ビール・プラが入っていた紙ケースに入れ、蛍光管を収集し、処理(埋め立て)していただきました。

しかし、より健康で安全な生活環境を守るため、分別収集を行うこととしました。

乾電池も分別収集

廃棄物に含まれる有害物質を取り除くために「乾電池」と「体温計」を、これまで分けていただき、四月二日(使用ボタン型電池は、電機から、蛍光管も分けてお出・写真店へお持ちください。

今までどおり、一般の燃やせないゴミとしてお出しください。

計の出し方

- 乾電池と体温計
- 乾電池と体温計

燃やせないゴミの出し方

○ゴミステーションへ

4/1から

- ビニール
- プラスチック
- ガラス・蛍光管
- 陶磁器類・ゴム
- 発泡スチロール

乾電池

燃やせないゴミの日

粗大ゴミの例

○清掃事務所へ電話を(☎31-7900)

○お店(電機店・写真店)へ

(ボタン電池)

新柏駅に第二自転車駐車場

4月1日から利用できます

新柏駅東側(名戸ヶ谷前区画整理地内)に、新柏駅第二自転車駐車場が新設され、四月一日から利用できるようになります。この駐車場には、自転車のほか原動機付き自転車も駐車できます。

現在、新柏駅第一自転車駐車場など市の自転車駐車場を利用して、四月一日以降この駐車場の利用を希望する場合は、三月十日と十一日の午後二時から八時までに新柏駅第一自転車駐車場管理入室で、市役所交通安全課で利用登録の受け付けを行いますので、別表の登録手数料と印鑑を、用意の上、手続きをしてください。

なお、新柏駅第一自転車駐車場の利用者で、自転車から原動機付き自転車へ車種を変更した場合は、市役所交通安全課へご連絡ください。

登録手数料(1台につき1年間)

利用者	一般	高校生以下
柏市・松戸市・我孫子市・流山市・野田市・沼南町に住んでいるかた	3,000円	1,500円
原動機付き自転車(50cc以下のもの)	6,000円	

(注)上記以外のところに住んでいるかたの手数料は、すべて2倍です



駅前周辺には自転車を放置できません。市民の皆さん一人ひとりの交通安全を図るため、別図のとおり新柏駅周辺は、四月一日から自転車の放置整理区域となります。同区域では、自転車

道普請

今では、道路の修繕など維持管理は、管轄する国や地方自治体が行っていますが、昔は、財政的な事情もあつたからでしょうか、道普請といつて、地域住民の勤労奉仕によって行われていました。

普請といつても舗装道路のない時代で、砂利道をならしたり、道端に伸び出した雑草や木の枝を除去したりして、幅員を維持すること

などが主な作業だったといえます。

家前の道路に凸凹やぬかるみができる、その家の者が土砂をまいたり、スコップなどで削ったりして維持するのですが、広範囲に及ぶと、町会総出で、あるいは青年団などが自主的に道普請をしました。

これは、組織だったものでなく、半ば慣習として行われていたようです。昭和十一年ごろには、組織的に道路の維持管理を進めるため、町村に道路愛護会が結成されました。

一枚の写真から



道普請に汗を流す柏町青年団員と青年学校の生徒(写真は、柏一丁目の細田泉氏の提供)

二月十九日に松戸人権擁護委員協議会第二部会(林宗一郎会長)主催の人権擁護座談会が、教育福祉会館で開催され、大きな社会問題となっている「いじめ」について話し合いました。写真。

この座談会は、主に「いじめ」が学校などを中心に発生しており、教育問題といえるものの、同時に、心身ともに健全に育成されるべき児童・



『いじめ』問題を論議 人権擁護の立場から

生徒の人権問題でもあるという認識から、人権擁護機関としてもその解決に積極的に取り組むと、本市の人権擁護委員が幹事となり行われたものです。

当日は、同協議会第二部会

人権相談

市役所広報広聴課で行います。「いじめ」・離婚・家庭不和・同和問題・隣近所との関係などでお困りのかた、ご利用ください。詳しくは広報広聴課へ

4月から毎月2回開催

第1&第3月曜日

柏市の人権擁護委員

氏名	住所	電話番号
小溝浅一	柏6-10-3	67-4753
内藤義憲	東1-3-33	67-3235
岡田やえ	明原3-13-11	45-2246
金窪とみ	末広町6-19	44-6549
中山勝司	小青田395	31-5439
染谷しげ	北柏3-4-1	64-1495
鈴木常治	緑ヶ丘15-15	66-6488
早川孝雄	藤心331	72-4732



街づくりに強い関心

松葉町で地域座談会

街づくりを話し合う、住民と鈴木市長・市幹部職員たち

新しい街「松葉町」で一回め担当部長などが、要望についての「地域座談会」が、二月二十一日に消防本部会議室で開催されました。

同地域は、住宅・都市整備公団の入居開始後六年目を迎へ、町会や自治会といった住民組織も整いつつあります。昨年は、住民自身の手によって「芸能フェスティバル」が開かれるなど、地域活動も盛んになってきています。

これに伴い、地域住民の市に対する要望も生じ、今回の座談会の開催に至ったものです。

要望は、各町会・自治会などの個別的なものよりも、地域全体の「街づくり」に関係したものも多く、鈴木市長はじめ担当部長などが、要望についての「地域座談会」が、二月二十一日に消防本部会議室で開催されました。

同地域は、住宅・都市整備公団の入居開始後六年目を迎へ、町会や自治会といった住民組織も整いつつあります。昨年は、住民自身の手によって「芸能フェスティバル」が開かれるなど、地域活動も盛んになってきています。

これに伴い、地域住民の市に対する要望も生じ、今回の座談会の開催に至ったものです。

要望は、各町会・自治会などの個別的なものよりも、地域全体の「街づくり」に関係したものも多く、鈴木市長はじめ担当部長などが、要望についての「地域座談会」が、二月二十一日に消防本部会議室で開催されました。

「めきめき」上達

菅平

市民スキー教室



市民スキー教室が、二月十四日から十八日までの四泊五日の日程で、菅平高原を舞台に開かれました。写真。

このスキー教室は、スキーの楽しさを知るとともに、技術を身につけてもらおうと開かれたもので、今回で二十八回目を数えます。

参加したのは、二十歳代を中心とした十八歳から六十歳までの百十六人。講習は、レベルによって十三クラスに分かれて行われ、コーチの指導のもと、スキーの腕まえもめきめきと上達。初めての人も思いどおりのシユプールを描けるようになりました。

また、アフタースキーは、菅平かしわ荘で、スキーの話に花が咲き、交流を深めました。



3個人と1団体の善行たたえる

「第十三回青少年健全育成推進大会」で、昭和六十年度の青少年善行表彰も行われました。これは十八歳未満の個人や団体で、恵まれないかた



古谷教育長から表彰状を手渡される増田さん

に奉仕を行ったり、公共施設の環境美化に努めたなどの善行をたたえるもの。七回目を迎えた今年度は、三個人と一団体に古谷教育長

から表彰状が手渡されました。表彰された個人・団体名と理由は次のとおりです(敬称略)。

【個人の部】
 ◇山口健司(柏一小四年) 両親がろうあ者のために、家事や外出時の付き添いなどを行うほか、自分自身も心臓病の手術を受けましたが、明るく元気に生活していること。
 ◇佐藤信彰(柏六小六年) 三年間、障害児学級の友だちを親学級との交流の際に送迎。登下校時も親身にめんどうを見、楽しい学校生活を送ることに貢献していること。

【団体の部】
 ◇永楽台子ども会 二年前から毎月第一日曜日に各自宅から公園までのゴミ・空き缶を拾いながら集まり、全員で公園を清掃し、きれいな街づくりに貢献していること。

3会長が体験談発表

子ども会育成者大会に800人

柏市子ども会育成連絡協議会(熊原映枝会長)の主催で、「第七回子ども会育成者大会」が二月二十日、市民文化会館で開かれ、八百人の子ども会関係者が詰めかけました。苦勞しながら子ども会会長を務めてきましたが、今となっては人生のいい経験になりました。と話し、会場からた

る表彰のあと、双葉子ども会の篠沢田起子会長、富士見町子ども会の楠見功会長、松葉三丁目親子会の齊藤寛子会長が体験談を発表。三者とも、



篠沢さん(中央)、楠見さん(右)に続いて体験談を発表する齊藤さん

「私は生まれてから十四年間、日本という……」と力強く発表する青少年たち。これは先日行われた青少年の主張、「いじめ」が社会問題と叫ばれるなかで、柏の青少年の話題を特集しました。

青少年の主張、力強く

- ⑩ 鈴木佳奈子
- ⑪ 定政達己 (敬称略)

- ① 朝倉 修
- ② 岸野美幸
- ③ 佐々木奈都子



- ⑦ 野秋蘭子
- ⑧ 前田みゆき
- ⑨ 松崎千夏子

- ④ 鈴木駿一
- ⑤ 土屋友香
- ⑥ 根岸 要

11人が入選に

応募総数50点を厳正審査

国際青年年にちなみ、昨年度で募集していた青少年の主張の入選者が決まり、二月十五日に開かれた「第十三回青少年健全育成推進大会」で表彰と主張の発表が行われました。入選したのは十一人で、氏名や内容は別表のとおり。会場の市民文化会館には、青少年団体関係者や青少年など千三百五十人が出席。二十世紀の柏を担う入選者たちは次々と登壇し、力強く主張しました。全員とも落ち着いた発表態度で、会場では感動のあまり涙を流すかたも見受けられました。

青少年の主張は、青少年の体験や考え方を市が聞き、今後の青少年の主張の全文を冊子にまとめ、三月末までに市内の公共施設(図書館や学校など)に備えます。彼らの素晴らしい主張をじっくりと読んでみませんか。

冊子は3月末までに完成

市では、入選した青少年の主張の全文を冊子にまとめ、三月末までに市内の公共施設(図書館や学校など)に備えます。彼らの素晴らしい主張をじっくりと読んでみませんか。

■青少年の主張入選者と内容

氏名 (学校名・勤務先)	題名	内容
朝倉 修 (光ヶ丘中3年)	私を変えたもの	野球との出会いと生徒会長への就任が生き方を変えた
岸野美幸 (柏中2年)	道端の1つのゴミを	なぜ、ゴミを道に捨てるのか。やさしい心の必要性を説く
佐々木奈都子 (松葉中3年)	「ナイチャー」と呼ばれ	2年間の沖縄生活で体験した戦争による心の傷跡
鈴木駿一 (西原中1年)	僕と家族	苦しいときに助け合って乗り越えた筆者と家族
土屋友香 (富勢中1年)	私はこんな柏にしたい	柏の緑を生かすため「森林公園」づくりを提案
根岸 要 (柏中2年)	よみがえれ手賀沼	一日も早く、手賀沼の再生を願って考えた浄化対策
野秋蘭子 (柏中1年)	私を変えたもの	ムシャクシャした気持ちが一変した街頭での出来事
前田みゆき (柏二中2年)	私と国際交流	夢に見たホームステイを通してのアメリカ見聞録
松崎千夏子 (柏四中3年)	私と家族	個性豊かな家族を紹介し、家族とは何かに答える
鈴木佳奈子 (市立柏高3年)	私を変えたもの	吹奏楽部の副部長を経験し、大きく成長した私
定政達己 (市川毛織)	私の尊敬する人	男らしい父親の生き方を尊敬するようになった筆者

—ふるさと柏の画家— 田中茂回顧展

3月4日まで柏市民サロンで開催



旭日の大利根河中の廃船

ましたと話し、会場からたくさん拍手が送られていました。

もし急病になったら

昼間は……

在宅当番医電話案内で

☎63-0119 柏市医療センター
☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内します
※案内時間は午前9時から午後5時まで

夜間は……

柏市医療センターへ

診療科目は内科・小児科だけです
※診療受付時間は午後7時から同10時まで
場所は柏市保健センター内(下図)

急に歯が痛くなったら……

柏市休日急患歯科診療所へ

診療科目は歯科の急患だけです
※診療受付時間は午前10時から同11時半まで
場所は柏市保健センター内(下図)



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください

生ワクチンの投与
1歳6カ月児診査



■ポリオ・生ワクチン投与日程

場所	実施日
市保健センター	3月
西原近隣センター	4日(火)
田中近隣センター	
永楽台近隣センター	5日(水)
増尾近隣センター	
柏第三小学校	
南部近隣センター	6日(木)
光ヶ丘近隣センター	
富里近隣センター	
高田近隣センター	7日(金)
根戸近隣センター	
松葉第一小学校	
豊四季台近隣センター	11日(火)
新富近隣センター	
市保健センター	12日(水)

注) ①受付時間は午後1時半～2時半
②市保健センター以外は、車での来場をご遠慮ください

●ポリオ・生ワクチン投与
とき・ところ 別表のとおり
対象 昭和60年7月31日以前に生まれ、投与日現在四歳未満のかた(昭和60年11月以前に投与を一回受けているかたは、今回は一回だけの投与となります) 用意する物
①通知書(四歳未満で昨年までに受けたかたは、一回受けたかたは当時の通知書)
②問診票③母子健康手帳④筆記用具⑤上履き 注意 ①発

熱や著しい栄養障害のあるかたや下痢をしているかたの風しん・流行性耳下腺炎(おたふくかぜ)・麻疹・BCG接種を受けて一カ月、その他の予防接種を受けて一週間を経過していないかた③予防接種を受けることが不適当な疾患にかかっているかたは、投与を受けられません。お願い
①転入などで通知書の届かないかたは、直接診療場へ②来場できないかたは、問診票を記入し健康管理課へ返送してください
問い合わせ 健康管理課 ☎64-13333

●1歳6カ月児健康診査
とき・ところ 3月5日・6日・7日、市保健センター
※時間は、午前9時半～11時と午後1時～2時半(3月7日は午後1時半まで) 対象 昭和59年8月に生まれたかた
注意 ①個人通知が届いていないかたは、直接診療場へ②来場できないかたは、問診票を記入し健康管理課へ返送してください
問い合わせ 健康管理課 ☎64-13333

●育児相談と妊婦相談
悩みの解消助けます
とき・ところ ①3月4日(火) 永楽台近隣センター
②3月12日(水) 増尾近隣センター
③3月14日(金) 豊四季台近隣センター
④3月25日(火) 田中近隣センター
※時間は、各回とも午後1時半～3時 対象 乳幼児(十八カ月児まで)と保護者
妊産婦 内容 妊娠・出産・発達・しつけ、栄養、口腔(こ)内歯についての相談 用意する物 ①母子健康手帳
②バスタオル
とき・ところ ①3月5日(水) 市保健センター
②3月7日(金) 市保健センター
③3月8日(土) 市保健センター
④3月9日(日) 市保健センター
⑤3月10日(月) 市保健センター
⑥3月11日(火) 市保健センター
⑦3月12日(水) 市保健センター
⑧3月13日(木) 市保健センター
⑨3月14日(金) 市保健センター
⑩3月15日(土) 市保健センター
⑪3月16日(日) 市保健センター
⑫3月17日(月) 市保健センター
⑬3月18日(火) 市保健センター
⑭3月19日(水) 市保健センター
⑮3月20日(木) 市保健センター
⑯3月21日(金) 市保健センター
⑰3月22日(土) 市保健センター
⑱3月23日(日) 市保健センター
⑲3月24日(月) 市保健センター
⑳3月25日(火) 市保健センター

●酒害相談
とき・ところ ①3月5日(水) 市保健センター
②3月7日(金) 市保健センター
③3月8日(土) 市保健センター
④3月9日(日) 市保健センター
⑤3月10日(月) 市保健センター
⑥3月11日(火) 市保健センター
⑦3月12日(水) 市保健センター
⑧3月13日(木) 市保健センター
⑨3月14日(金) 市保健センター
⑩3月15日(土) 市保健センター
⑪3月16日(日) 市保健センター
⑫3月17日(月) 市保健センター
⑬3月18日(火) 市保健センター
⑭3月19日(水) 市保健センター
⑮3月20日(木) 市保健センター
⑯3月21日(金) 市保健センター
⑰3月22日(土) 市保健センター
⑱3月23日(日) 市保健センター
⑲3月24日(月) 市保健センター
⑳3月25日(火) 市保健センター

●40歳以上に保健指導
健康相談のご利用を
とき・ところ 3月7日(金) 市保健センター
14日(火)の各各曜日午後1時半～2時半、教育福祉会館

●夜の柏駅
青木大祐さん(逆井)
〈作品はカラー〉

●第6回ふるさと柏
写真展入賞作品
かしわ TODAY (トゥデイ)

●野鳥観察教室開く
生態と美しさを見る
とき 3月9日(日) 午前9時半～正午・3月16日(日) 午前9時半～午後3時
ところ 教育福祉会館四階集客室・市川市「行徳野鳥観察舎」

●対象 市内に住む小学四年生から中学生(親も可)、先着四十五人 ※二日間とも出席できるかたに限りませす 内容 ①山や水辺に生息する野鳥の生態を学ぶ②美しい冬鳥を観察する 講師 山階鳥類研究所・柿沢亮三氏 費用 無料 申し込み 3月1日午前10時から中央公民館へ、電話か直接
問い合わせ 同公民館 ☎64-1811

●第1回ギター・演劇教室
卒業記念公演会
柏市民文化会館 自主事業
バレエ 白鳥の湖 (全四幕)
とき 3月21日(金) 午後2時半開演
出演 赤土ジュニアバレエ団 柏交響楽団
入場料 2,000円(全席自由)
入場券は、市民文化会館と社会教育課で販売
★問い合わせ 柏市民文化会館 ☎64-9141

●3月14日(金) 午後6時45分開演
○先着300人・入場無料
○市民文化会館小ホール
第1部—ギター演奏 (曲目)カチューシャほか7曲
第2部—演劇 (作品)小松幹雄 作 「ぬれた翼の銀の色」 (一幕)

★問い合わせ 中央公民館 ☎64-1811

●図書整理のため
図書館業務
休みます
3/1→3/14
○図書館本館
○各分館
○移動図書館
問い合わせ
図書館本館 ☎64-5346

●3/8(土)は休業日
—金融機関—
公金の納付など、なるべく別の日にお済ませください
問い合わせ 会計課

●ひろば
官公署
柏保健所 ☎67-12555
心の健康相談 心の病、子どもの態度やアルコール・シンナー遊びなどでお困りのかたは、電話で予約を。
加希望者は、電話で予約を。

●その他
◆二つの講演会 ①情報通信革命と中小企業の戦略 3月6日午後2時～3時半、柏商工会議所。講師 増田祐司・大阪市立大学助教授。入場無料。当日、直接会場へ。
②コンビニエンス・ストアの現状と展望 3月13日午後3時～6時、柏商工会議所。講師 寺西孝夫氏。費用 会員千円・非会員二千円。申し込みは、3月8日までに柏商工会議所へ。③図共に同会議所 ☎67-1811

◆海浜ニュータウン真砂地区分譲住宅 所在地 千葉市四七二-47-1854

●真砂三丁目一八一(国鉄京葉線「検見川浜駅」下車、徒歩2分) 価格 二千七万円～三千三百三十万円 入居は昭和62年8月を予定。申し込みは、3月23日～30日まで受け付け。千葉県住宅供給公社募集課 ☎047-271-5161

●望と三原山火山教室 4月4日午後9時半、竹芝橋を出帆。大島を経て5日午後4時半に帰着予定。費用 大人八千円・小人六千五百円。東海汽船テレフォンセンター ☎03-432-4551

●婦人就業技術講演会 科目は、和裁・縫製・編み物・経理事務。定員は全体で百六十人。費用は無料。申し込みは、3月5日～12日、千葉県婦人就業援助センター(千葉市千葉港四三三 経営者会館三階) 印鑑と官製はがきを用意し直接、同センター ☎047-271-8541